

327040-2026 - Concurso

Polónia – Construção de estações de tratamento de esgotos, estações depuradoras e estações de incineração de resíduos – Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złowonnego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego

OJ S 92/2026 13/05/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Obras

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

Correio eletrónico: biuro@wodociagi.krakow.pl

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública

Atividade da entidade adjudicante: Atividades relacionadas com a água

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złowonnego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego

Descrição: Przedmiotem zamówienia jest Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złowonnego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego
Ciąg dalszy w SWZ.

Identificador do procedimento: 1f9af88b-66e7-4539-93ec-3f546aceb68c

Identificador interno: 474/PN-30/2026

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45252000 Construção de estações de tratamento de esgotos, estações depuradoras e estações de incineração de resíduos

Classificação adicional (cpv): 45311200 Instalação de acessórios eléctricos, 45232410 Obras de construção de sistemas colectores, 45231100 Obras gerais de construção de condutas de longa distância

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: ul. Dymarek 9 31-983

Cidade: Kraków

Código postal: 31-983

Subdivisão do país (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

País: Polónia

2.1.3. Valor

Valor estimado, sem IVA: 1 500 000,00 PLN

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Niniejsze zamówienie sektorowe zostanie udzielone w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 376 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2024 poz. 1320 ze zm.) zwanej dalej ustawą. Wartość zamówienia przekracza progi unijne określone w art. 3 ustawy. Zgodnie z art. 139 ustawy Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Postępowanie przetargowe prowadzone jest przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Komunikacja między zamawiającym a wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy zakupowej WMK SA w Krakowie do zamówień publicznych na podstawie ustawy Pzp (dalej: „platforma” lub „platforma przetargowa”) <https://mpwikipzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html> (na stronie WMK SA – zakładka Przetargi / Przetargi ustawowe). W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.20214, str. 1), w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady ((UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) Nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizujących sytuację na Ukrainie (Dz.U.UE.L.2025.2033). Na podstawie art. 5k ust. 1 w/w rozporządzenia Rady (UE) zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, ust. 6 lit. a)–e), ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)–d), 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit.g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia Zamawiający wymaga oświadczenia DOTYCZĄCEGO PRZESŁANEK WYKLUCZENIA Z ART. 5K ROZPORZĄDZENIA 833/2014. Podstawa prawna: Dyrektywa 2014/25/UE

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

Ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. -

Ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych.

Legislação transfronteiriça aplicável: nie dotyczy

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złownego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego

Descrição: Przedmiotem zamówienia jest Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złownego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego
Ciąg dalszy w SWZ.

Identificador interno: 474/PN-30/2026

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45252000 Construção de estações de tratamento de esgotos, estações depuradoras e estações de incineração de resíduos

Classificação adicional (cpv): 45311200 Instalação de acessórios eléctricos, 45232410 Obras de construção de sistemas colectores, 45231100 Obras gerais de construção de condutas de longa distância

Opções:

Descrição das opções: Brak opcji.

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: ul. Dymarek 9 31-983

Cidade: Kraków

Código postal: 31-983

Subdivisão do país (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

País: Polónia

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 01/08/2026

Duração: 10 Meses

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

5.1.5. Valor

Valor estimado, sem IVA: 1 500 000,00 PLN

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Requisito na proposta

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Oferowana cena brutto

Descrição: Oferowana cena brutto - C

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 100

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: polaco

Endereço dos documentos do concurso: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: polaco

Catálogo eletrónico: Não autorizado

É necessária uma assinatura eletrónica avançada ou qualificada ou um selo eletrónico avançado ou qualificado [conforme definido no Regulamento (UE) n.º 910/2014]

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Descrição da garantia financeira: Wykonawca obowiązany jest do wniesienia wadium w kwocie 15 000,00 zł (piętnaście tysięcy złotych 00/100).

Prazo para a receção das propostas: 19/06/2026 09:15:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 90 Dias

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 19/06/2026 09:20:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Informações adicionais: Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu 19.06.2026 r., o godzinie 9:20, za pośrednictwem platformy przetargowej poprzez odszyfrowanie ofert przez Zamawiającego.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ oraz projektowanych postanowieniach umowy.

É exigido um acordo de não divulgação: sim

Informações adicionais sobre o acordo de não divulgação: Zamawiający wymaga przesłania podpisanego oświadczenia o zachowaniu poufności (załącznik nr 6 do swz) przed przystąpieniem do wizji lokalnej oraz przed złożeniem oferty.

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Wymagany termin płatności wynosi do 30 dni. Zamawiający dokonuje płatności w modelu split payment.

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Organização de mediação: Krajowa Izba Odwoławcza

Instância de recurso: Krajowa Izba Odwoławcza

Informações sobre os prazos de recurso: Wykonawcy przysługują przewidziane w ustawie środki ochrony prawnej w postaci odwołania oraz skargi do sądu. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczonego wskutek ich wniesienia określa Dział IX ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu i SWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze Oficjalna nazwa: Krajowa Izba Odwoławcza Adres pocztowy: ul. Postępu 17 a Miejscowość: Warszawa Kod pocztowy: 02-676 Państwo: Polska E-mail: Tel.: +48 odwolania@uzp.gov.pl224587777 Faks: +48 224587770 Adres internetowy: <http://www.uzp.gov.pl>. Informacje o terminach odwołania: 1. Odwołanie wnosi się w ciągu 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Zamawiający unieważnia postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli: 1) nie złożono żadnego wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo żadnej oferty; 2) wszystkie złożone wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo oferty podlegały od-rzuceniu; 3) cena lub koszt najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba że zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny lub kosztu najkorzystniejszej oferty; 4) w przypadkach, o których mowa w art. 248 ust. 3, art. 249 i art. 250 ust. 2, zostały złożone oferty dodatkowe o takiej samej cenie lub koszcie; 5) wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć; 6) postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego; 7) wykonawca nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy lub uchylił się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, z uwzględnieniem art. 263; 8) w trybie zamówienia z wolnej ręki negocjacje nie doprowadziły do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Organização que fornece informações sobre o quadro normativo geral em matéria de fiscalidade que vigora no local de realização da prestação: Ministerstwo Finansów

Organização que fornece informações sobre o quadro normativo geral em matéria de proteção do ambiente que vigora no local de realização da prestação: Ministerstwo Klimatu i Środowiska

Organização que fornece informações sobre o quadro normativo geral em matéria de proteção do trabalho e de condições de trabalho aplicável no local em que o contrato vai ser executado: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organização que recebe pedidos de participação: Platforma Zakupowa Logintrade

Organização responsável pelo tratamento das propostas: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

8. Organizações

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Platforma Zakupowa Logintrade

Número de registo: 8942953589

Endereço postal: ul. Legnicka 57D

Cidade: Wrocław

Código postal: 54-203

Subdivisão do país (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

País: Polónia

Correio eletrónico: helpdesk@logintrade.net

Telefone: +48 71 787 35 34

Endereço Internet: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/kontakt.html>

Funções desta organização:

Prestador de serviços no domínio da contratação pública

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Krajowa Izba Odwoławcza

Número de registo: 5262239325

Endereço postal: ul. Postępu 17 A

Cidade: Warszawa

Código postal: 02-676

Subdivisão do país (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

País: Polónia

Correio eletrónico: odwolania@uzp.gov.pl

Telefone: +48 224587777

Endereço Internet: <http://www.uzp.gov.pl>

Ponto terminal para o intercâmbio de informações (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

Funções desta organização:

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

Organização de mediação

8.1. ORG-0004

Nome oficial: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.
Número de registo: 6750000065
Endereço postal: ul. Senatorska 1
Cidade: Kraków
Código postal: 30-106
Subdivisão do país (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
País: Polónia
Correio eletrónico: biuro@wodociagi.krakow.pl
Telefone: +48 12 42 42 300
Endereço Internet: <https://wodociagi.krakow.pl>
Ponto terminal para o intercâmbio de informações (URL): <https://wodociagi.krakow.pl>
Perfil do adquirente: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso

Organização responsável pelo tratamento das propostas

8.1. ORG-0005

Nome oficial: Ministerstwo Finansów
Número de registo: NIP: 5260250274
Número de registo: REGON: 000002217
Endereço postal: ul. Świętokrzyska 12
Cidade: Warszawa
Código postal: 00-916
Subdivisão do país (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
País: Polónia
Ponto de contacto: Centrala
Correio eletrónico: kancelaria@mf.gov.pl
Telefone: +48 22 694 55 55
Fax: +48 22 694 36 84
Endereço Internet: <https://www.gov.pl/web/finanse>
Ponto terminal para o intercâmbio de informações (URL): <https://www.gov.pl/web/finanse/daneteleadresowe>

Funções desta organização:

Organização que fornece informações sobre o quadro normativo geral em matéria de fiscalidade que vigora no local de realização da prestação

8.1. ORG-0007

Nome oficial: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej
Número de registo: NIP: 5262895101
Número de registo: REGON: 015725935
Endereço postal: ul. Nowogrodzka 1/3/5
Cidade: Warszawa
Código postal: 00-513
Subdivisão do país (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
País: Polónia
Ponto de contacto: Infolinia centralna
Correio eletrónico: info@mriips.gov.pl
Telefone: +48 222 500 115

Endereço Internet: <https://www.gov.pl/web/rodzina>

Ponto terminal para o intercâmbio de informações (URL): <https://www.gov.pl/web/rodzina/danekontaktowe>

Funções desta organização:

Organização que fornece informações sobre o quadro normativo geral em matéria de proteção do trabalho e de condições de trabalho aplicável no local em que o contrato vai ser executado

8.1. ORG-0008

Nome oficial: Ministerstwo Klimatu i Środowiska

Número de registo: NIP: 5261647453

Número de registo: REGON: 001064858

Endereço postal: ul. Wawelska 52/54

Cidade: Warszawa

Código postal: 00-922

Subdivisão do país (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

País: Polónia

Ponto de contacto: Centrala telefoniczna

Correio eletrónico: info@klimat.gov.pl

Telefone: +48 22 369 290

Endereço Internet: <https://www.gov.pl/web/klimat>

Ponto terminal para o intercâmbio de informações (URL): <https://www.gov.pl/web/klimat/danekontaktowe>

Funções desta organização:

Organização que fornece informações sobre o quadro normativo geral em matéria de proteção do ambiente que vigora no local de realização da prestação

8.1. ORG-0000

Nome oficial: Publications Office of the European Union

Número de registo: PUBL

Cidade: Luxembourg

Código postal: 2417

Subdivisão do país (NUTS): Luxembourg (LU000)

País: Luxemburgo

Correio eletrónico: ted@publications.europa.eu

Telefone: +352 29291

Endereço Internet: <https://op.europa.eu>

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 84531670-5477-4f45-847a-341d2c088376 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 17

Data de envio do anúncio: 12/05/2026 07:23:40 (UTC+00:00) hora da Europa Ocidental, GMT

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: polaco

Número de publicação do anúncio: 327040-2026

N.º de edição do JO S: 92/2026

